

HOW TO PREPARE FOR THE TOEFL EXAMINATION

如何准备托福考试

上海外语教育出版社
Shanghai Foreign Language Education Press

如何准备托福考试

How To Prepare For The TOEFL Examination

汤一曼 李中行 编
陈德运 倪以铭

上海外语教育出版社
Shanghai Foreign Language Education Press

封面设计 曾秀龙 赵黎华

如何准备托福考试

汤一雯 李中行 编
陈德远 倪以铭

上海外语教育出版社印刷出版
(上海西体育会路119号)
上海外文书店发行

787×1092毫米 1/16 16.5印张 370千字
1982年8月第1版 1986年4月第5次印刷
印数：135,001—167,000册
统一书号：7218·076 定价：2.10元

目 录

TABLE OF CONTENTS

| | |
|--|------------|
| 前 言..... | 1 |
| 第一篇 概论 (Introduction) | 2 |
| 第一节 托福考试简介 (An Introduction to the TOEFL Examination) | |
| 第二节 托福考试在我国举行的具体办法 (The Procedure Set up for the TOEFL Examination in Our Country) | |
| 第三节 考前须知 (Before the Examination) | |
| 第四节 进入考场应注意的事项 (During the Examination) | |
| 第五节 托福考试成绩 (Scores) | |
| 第二篇 1981年度标准托福试题 (Standard TOEFL Test, 1981) | 13 |
| 1981年度标准托福试题(一) (Standard TOEFL Test 1) | |
| 1981年度标准托福试题(二) (Standard TOEFL Test 2) | |
| 1981年度标准托福试题答案(一)、(二) (Key Answers to Standard TOEFL Tests 1, 2) | |
| 第三篇 如何准备托福听力测验 (How to Prepare the Listening Comprehension Test) | 75 |
| 第一节 听力测验的介绍和指导 (Instructions to the Listening Comprehension Section) | |
| 第二节 如何高分通过托福听力测验 (How to Score High on the Listening Comprehension Test) | |
| 第四篇 如何准备语法结构考试 (How to Prepare the English Structure Test) | 81 |
| 第一节 动词及其短语的美语惯用法要点 (Essential Study of Verbs and Verb-phrases of American Usage) | |
| 第二节 名词及代词的美语惯用法要点 (Essential Study of Nouns and Pronouns of American Usage) | |
| 第三节 形容词及副词的美语惯用法要点 (Essential Study of Adjectives and Adverbs of American Usage) | |
| 第四节 前置词美语惯用法要点 (Essential Study of Prepositions of American Usage) | |
| 第五篇 如何准备写作能力考试 (How to Prepare Writing Ability Test) | 124 |
| 第一节 语法的简单认识 (Grammar) | |
| 第二节 修辞学的要点 (Essential Study of Rhetoric) | |
| 第六篇 如何准备阅读理解力考试 (How to Prepare Reading Comprehension Test)..... | 136 |
| 第一节 一般阅读理解力考试的准备方法 (General Preparation) | |

| | |
|--|-----|
| 第二节 准备阅读理解力考试的示范 (Examples) | |
| 第七篇 如何准备托福考试的词汇测验 (How to Prepare TOEFL Vocabulary Test)..... | 145 |
| 第一节 词汇、习语测验练习 (Exercises for Vocabulary and Idioms) | |
| 第二节 托福必考的三百个词汇 (300 TOEFL Words) | |
| 第三节 必须记忆的拉丁及希腊语的前缀和后缀 (Prefixes and Suffixes of Latin and Greek) | |
| 第四节 词汇复习 (Vocabulary Review) | |
| 附录 | 193 |
| 一、词汇 (Glossary) | |
| 二、《有关托福考试资料及申请表》(Bulletin of Information and Application Form) 式样 | |
| 三、答卷纸 (Answer Sheet) 式样 | |
| 四、准考证 (Registration Confirmation Ticket) 式样 | |
| 五、违章通知单 (Violation Notice) 式样 | |

前　　言

托福 (TOEFL) 测验是美国普林斯顿教育考试服务处主办的一种考试，目的在于考核非英语国家留学生英语水平和留学生掌握英语的熟练程度，据以决定是否批准留学生入学签证。因此它是美国大学录取留学生、授予奖学金的唯一合法考试。为了便于我国大学生、研究生和具有同等水平的青年志愿参加这项留学考试，同时也为有志于按托福测验标准稳步提高英语水平的大、中学校青年教师提供进修参考资料，我们特参照历年托福考试的大量资料和习题，汇集并选编了 1981 年托福考试的主要内容，分专题阐述了各个考试项目和准备考试的方法。主要内容包括：(1)1981 年托福考试的试题和答案；(2)如何准备听力考试；(3)如何准备结构考试；(4)如何准备写作能力考试；(5)如何准备阅读理解考试；(6)如何准备词汇考试(随附英汉对照词汇表)。

鉴于我国青年考生不大熟悉托福考试的由来、目的和具体报考手续，我们除专题扼要予以介绍外，还附列了“中国国外考试协调处”的有关资料、申请表和报考简章，并对表格填写、应考须知、入场注意事项和计分办法等等，作了明确的指导。

本书共分三大部分：第一部分主要介绍托福考试的概况和考试办法；第二部分主要汇集了托福考试的试题和答案；第三部分主要根据历届托福考试试题进行分析，并针对我国考生的特点给以指导。

在本书编选过程中，承教育部高教一司外语处蒋妙瑞同志、北京外国语学院陆兆松同志以及上海外国语学院戴炜栋同志提出很多宝贵意见，给了我们很大帮助，特在此表示感谢。

由于编者水平有限，编选这类书的经验不多，加之时间比较匆促，本书中难免存在不少缺点，希望读者批评指正。

编　　者

一九八二年春

第一篇 概 论

(Introduction)

第一节 托福考试简介

(An Introduction to the TOEFL Examination)

(I)由来：TOEFL 的全名是 Test of English as a Foreign Language，取其关键词的第一个字母缩写而成。它是美国教育考试服务处 (ETS, 全名为 Educational Testing Service) 主办的，主要考核非英语国家留学生英语水平的一种考试。港澳地区和内地某些书刊将TOEFL 译为“托福”，本书亦采用此名。

TOEFL 考试始于一九六三年，迄今已近二十年，在考核非英语国家留学生英语水平及其掌握语言的熟练程度方面，有其一定的科学性和有效性，因而得到美国和加拿大高等学府的承认。当然这种考试的方法并非十全十美，有它一定的缺点。将来是否有所改进，以臻完善，尚未可知。

TOEFL 这种考试方法的产生是有一段历史的。

进入二十世纪六十年代，世界各国的学生多欲到美国读书或深造。美国的高等学府深感在接受这些非英语国家留学生时，除考核其各自的专业程度外，对他们的英语进行考核也是很重要的。否则上课不能听讲；阅读英语书籍速度很慢；日常生活交往的会话也不能应付。凡此种种都会给教学和这些非英语国家的留学生造成极大的困难。因此设立了“教育考试服务处”主办的 TOEFL 考试。

一九八〇年 TOEFL 考试的考生在全世界已达二十九万九千人，在一百三十五个国家和地区设七百多个考试中心。一九八一年十二月十一日在我国举行第一次 TOEFL 考试。试题完全由美国 TOEFL 机构发出，同时由他们负责批改和发表考试的成绩。

TOEFL 考试方法的有效性究竟有多大呢？就是说通过这种方法能否考核出非英语国家留学生的英语水平呢？

TOEFL 考试所采取的是“多项选择方法” (Multiple Choice)。每题有 A、B、C、D 四个答案，考生选择他所认为最正确的答案，然后在卵形圆圈内涂黑。按其批改规定，涂黑涂错者不倒扣。这就难免使考生凭运气瞎猜。这当然说明不了该考生的真正英语水平。

但要考出好的水平就非要真正掌握英语基本知识、受过认真的英语听、说、读、写、译训练不可。采用“多种选择”这一方式是经过大量的科学调查研究后定下来的，这种方式能考核考生的英语水平及其熟练运用语言的程度，包括不同水平考生的听力阅读速度和词汇量等。因此如果平日没有听力的训练，在 TOEFL 考试听力测验部分就无法通过。平日没有系统地掌握英语语法结构，在 TOEFL 考试第二部分就难以应付。平日不加强阅读训练，不提高阅读的能力，就无法掌握第三部分。如果不加强正规的英语训练，光凭做 TOEFL 练习题，就想熟练掌握英语的基本功，那是不可能的。因为掌握英语基本功，决非一朝一夕之功。总之，有了英语知识的基本功，再熟悉 TOEFL 考试方法，即多熟悉 TOEFL 的试题是比较可取的，因而 TOEFL 考试的有效性不能一概抹煞。前者（掌握英语的基本功）是“本”；

后者(熟悉 TOEFL 考试的方法)是“表”。

因而可以说 TOEFL 考试的产生, 以及实行了近二十年之久是有其历史性、科学性和有效性的。

(II) 目的和内容: 自一九六三年实行 TOEFL 考试以来, TOEFL 考试的目的就是考核非英语国家留学生英语水平及其掌握语言的熟练程度。在美国和加拿大许多大学院校接受非英语国家留学生入学或授予奖学金、助学金时, 常参考 TOEFL 考试的成绩来考虑是否录取入学或授予奖学金。

TOEFL 考试每年大约举行十一次, 其中七次为国际性考试, 四次为特定考试。前者取费较低, 后者较高。国际性考试一般在一月、二月、四月、六月、八月、十月、十二月。考试时间为一百二十分钟, 试题为一百五十个。内容分三部分:

(1) 听力测验 (Listening Comprehension): 试题五十个, 时间共四十分钟。目的是测验考生对英语听力的理解能力。每一试题, 只说一遍, 没有书面材料, 考生应集中倾听, 然后用多种选择法在答案 A、B、C、D 中选一个被认为是正确的。

(2) 语法结构和书面英语 (Structure and Written Expression): 这项测验的目的是测验语法基本知识的掌握情况和书面表达的能力。测验内容包括词法和句法。这项测验包括四十个题, 时间约二十五分钟。

(3) 阅读理解和词汇量的掌握: (Reading Comprehension and Vocabulary): 检查对非专业性阅读材料的理解能力及词汇量的掌握程度。这一组测验有六十题, 时间五十五分钟。

目前在北美(包括美国和加拿大)约有二千多所院校的学生入学标准需要参考 TOEFL 的成绩。

第二节 托福考试在我国举行的具体办法

(The Procedure Set Up for the TOEFL Examination in Our Country)

我国在一九八一年十二月十一日正式参加 TOEFL 考试。曾先后多次派人去美国洽谈, 决定在一九八一年十二月十一日第一次在我国北京、上海、广州设考试中心。考生共有六百三十余人。其中北京二百八十五人; 上海二百零七人; 广州一百四十人。考生中政府选拔的约占总人数的六分之五; 自费留学的约占总数的六分之一。

我国所主办的各种国外考试机构的正式名称为“中国国外考试协调处” (China International Examinations Coordination Bureau), 简称 CIECB。我国曾主办过的国外考试有: TOEFL 和 GRE 等。

(I) 报名办法: 采用通信报名办法。申请报考的人如符合报名条件, 可写信向考试中心索取报考简章和申请报名表。考试中心即寄给申请报考者一份《有关托福考试资料及申请表》 (Bulletin of Information and Application Form)。

申请报考者首先必须认真阅读小册子中的各项说明, 根据说明要求, 将夹订在小册子中间的申请表取下, 逐项认真填写。报名号 (Your application number) 印在申请表上。考试中心代号、考试日期 (Test date) 印在小册子封底, 照抄即可。填完申请表后, 把报名号、姓名、考试中心代号和考试日期抄在小册子的封面方框各栏中。这本小册子要妥善保存, 切勿遗失。因为以后其它表格的填写需要参照这个表格。申请表中共分三栏:

第一栏 (Section A): ETS 留作存根。栏内共分八项:

(1)姓名(Name): 中国人的姓名一律用汉语拼音, 写成印刷体。姓和名中间空一格。名字如果是两个字, 中间不加连字号。例如: 夏晓民

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|--|
| X | I | A | X | I | A | O | M | I | N | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|--|

以上的姓名的拼字必须与封面表格一致。

(2)邮寄地址(Mailing Address): 用英文印刷体填写。

(3)考试中心(Test Center): 翻阅小册子最后一页(即封底), 在一九八一年, 北京(代号: K502); 广州(代号: K512); 上海(代号: K525)。在三个考试中心选定你应考的地点。在小册子最后一页附有一九八一年我国 TOEFL 考试日期(十二月十一日)、申请截止日期(十月二十六日)和正式成绩投寄日期(一九八二年一月十五日)。申请截止日期是指申请表到达报名地点的日期, 不是信件寄出日期, 这点必须注意。申请表晚到就不能报名了。

(4)考试日期: 按小册子封底日期填写。

(5)出生年月(Birth Date): 按月、日、年排列共分六格, 各占两格。例如夏晓民是一九三八年十二月二十八日出生的, 填表如下:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 2 | 8 | 3 | 8 |
| 月 | | 日 | | 年 | |

月份从01(1月)到12计算, 日期从01(1日)到30日或31日计算, 年份以最后二字计算, 如81或82计算。

(6)性别(Sex): 勾划正确的方格。例如, 夏晓民是男性就在男性方格中打上勾号。

| | | |
|-------------------------------------|---|--------------------------|
| 性别(勾划正确的方格) | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 男 | <input type="checkbox"/> |
| | 女 | |

(7)付报名费的方式(Method of Payment):

在我国 TOEFL 考试中, 凡政府选拔的考生, 考试费由政府付给, 在 CIECB 格内勾划。自费留学的考生的 TOEFL 考试费自付, 在考试费格内勾划。考试费一律收美元支票, 不收现金。如一九八一年 TOEFL 考试费是21美元。由于美元贬值或升值, 每年的考试费是有变动的。

付款方式: 在方格中勾划付款的方式。

收款单(Fee Voucher Card)

银行汇票(Bank Draft)

银行支票(Bank Check)

及其他(Others)

例如夏晓民考试费是银行支票，就在银行支票的方格中打上勾号。

(8) 要求考生用手写体抄写印就的一句话，不能用印刷体，并签名存照。这项要求的目的是留下考生的笔迹，以便出现差错时核对。

第二栏 (Section B)：这一栏留待邮寄成绩单时使用。在这一栏中的以下各项必须仔细填写。

(1) 考试中心代号：例如考试中心在北京就填K502。在考试中心后面的横线上用英文印刷体填写考生的姓名。姓名拼写须与第一栏相同。黑三角左指的几条横线是填通讯地址和姓名用的。通讯地点和姓名一律用中文填写。注意要按中国习惯填写，首先写地址，后写姓名，如：

中国北京大木仓胡同

18号

夏晓民

因为这联(即第二栏)是在我国国内邮寄成绩单用的，将此联撕下后放入透窗信封内，在透空部分正好露出上列地址和姓名。因是本人亲自填写的地址和姓名，因此可以避免出现差错。

第三栏 (Section C)：这一联是邮寄考生的准考证用的。(Registration Confirmation Ticket) 与第二联要求一样，各项必须仔细填写。

(1) 考试中心代号，在代号后面的横线上用英文印刷体填写考生姓名（注意姓名拼写要与以前各栏的姓名一致）。

(2) 在黑三角左指的几条横线上认真地、仔细地写上考生的中文姓名、地址。注意姓名用汉语拼音，地址按中国习惯写，如第二栏，先写地址，后写姓名。

《有关托福考试资料及申请表》式样见附录二。

(I) 考生慎重填写申请表以后，连同下列各项：考生单位证明；在美国的经济担保人的保证书的原件或复印件；报名费（美国银行美元21元支票一张）共四件，寄交考试中心。

(II) 该考试中心一经审查合格，就寄给考生下列证件和资料：准考证 (Registration Confirmation Ticket)；有关 TOEFL 考试的小册子两本：《美国方式的考试》(Testing American Style), 《TOEFL 考生手册》(TOEFL Handbook For Examinees)。将考生寄回的申请表的第三栏 (Section C) 剪下，并将考生所填写的中文地址和姓名对准透窗信封的透空部分，寄给考生。考生收到后，首先译读两本小册子，按要求填写准考证上的各项。事关重大，不能草率从事。若遗失准考证或填写不合规格，则不准进入考场。

准考证上共有九项，考生必须亲自填写：

(1) 姓名：用汉语拼音，先写姓，空一格，再写名，与申请表的第一栏同。

(2) 报名号：按申请表上印就的号码填写。

(3) 出生年月：填写方法与申请表上所填写的一致。

(4) 考生拟申请入学的美国院校的代号和拟入系科的代号：美国和加拿大以及其他少数国家院校和系科的代号在《TOEFL 考生手册》一书中均可查到。每位考生可以填四个院校和系科。如以夏晓民为例，夏晓民选定四个美国院校，四个系科，如：

(A) 加州大学，代号为4837；系科为计算机科学，代号为78。

(B) 密执安大学，代号为1465；系科如前，代号仍为78。

(C)普林斯顿大学，代号为2672；系科如前，代号78。

(D)麻省理工学院，代号3514；系科如前，代号78。见下列表格：

| 4. 院校代号 | 系别代号 |
|---------|------|
| 4837 | 78 |
| 1465 | 78 |
| 2672 | 78 |
| 3514 | 78 |

(5)性别：如夏晓民是男性，就在表示男性的卵圆形内涂黑。

(6)以前参加 TOEFL 考试的次数：

| | |
|---------------------------------------|---------------------------|
| 6. 以前参加 TOEFL 考试 | |
| 次数 | |
| <input checked="" type="radio"/> 未曾参加 | <input type="radio"/> 三次 |
| <input type="radio"/> 一次 | <input type="radio"/> 四次 |
| <input type="radio"/> 二次 | <input type="radio"/> 更多次 |

夏晓民以前没有参加过 TOEFL 考试，就应在“未曾参加”的卵圆形内涂黑。

(7)你是否计划在美国或加拿大攻读学位：

夏晓民是计划到美国攻读学位，就在 Yes 的卵圆形内涂黑。

(8)祖国代号：中华人民共和国的代号是：457。

(9)祖国语言代号：中文的代号是315。

准考证式样见附录四。

再次提醒考生：准考证必须认真填写，妥为保存，切勿涂改或遗失。

考生入场只能携带准考证和单位证明。在我国携带学生证或工作证即可。证件上必须贴有免冠、正面相片。

第三节 考前须知

(Before the Examination)

一切手续办妥后，临考试前仍须注意下列事项：

(I)及时到达考场：在考试前考生必须熟记考场地点，并精确计算到达考场的时间。在考场的时间共三小时，虽然考试只需要两小时，其余时间有许多事务要安排，如：安排考生入场；考生必须迅速而准确地找好座次，每个考生的准考证上写有座次号码，考生应对号入座；主考人检查考生的准考证及证明文件。

(II)考试前准备好该携带的物品：除准考证和证明文件外，考生只能携带中等软铅 (HB)

黑色铅笔和质量较好的橡皮。一九八一年十二月十一日 TOEFL 考试时，铅笔和橡皮是由美国 ETS 提供的。除此之外，其他物品一律不能携带入场。

(Ⅲ) 在考前必须注意身体健康：考试前考生的健康如何会直接影响到考生的考试成绩。临考前要适当休息，要有充分的睡眠。考试前切勿饮食过饱，以免入场后昏昏欲睡。切勿在考前服镇静药片或其他类似药片。

(Ⅳ) 在考试前要熟悉各项规章制度，切勿与各项禁令抵触，以免考试成绩作废。现将考场须知简述如下：

- (1) 在考场内一切听从主考人指挥，若擅自行动，则以违章论处。
- (2) 不得将试卷或答卷携出考场外。
- (3) 不得试图为他人代考。
- (4) 不得在考场内交头接耳。
- (5) 未经告知不得先行阅读或先行着手做下一组的试题。
- (6) 不得携带词典及其它书籍、笔记、图片和其他任何纸片入场。
- (7) 不得誊抄试题及答案。
- (8) 不得在试卷或答卷上擅自涂改或批注。
- (9) 不得出现其他违章行为。

第四节 进入考场应注意的事项

(During the Examination)

(I) 进入考场坐定后，开始播放考场须知的录音。考场须知不是由主考人宣读，而是播放录音。考生必须静心细听。如果一开始听不清，应立即举手，主考人会调整音响，一经调整清晰后，不得再次要求重播。

试卷和答卷封套一头封好，一头开口，大小约似大 32 开本，放在座次上。主考人一声令下，各考生从试卷和答卷封套一头开口处抽出答卷。

答卷有正、反两面(或称第一、二面)。在第一面有 13 项，要求认真填写。

(II) 抽出答卷：在第一面一一认真按要求填写。

(1) 姓名：用汉语拼音，每一格写一个字母，先写姓，空一格，再写名，名字的两个汉字中间不留连字符号。然后在姓名格下面有 A—Z26 个字母的卵形圈表格。按姓名字母相应的卵圆形圈涂黑，不能差错。否则计算机无法准确进行工作。

(2) 申请表的代号：写出申请表代号 8502047 后，仍须在下面 0—9 的卵形圈表格内，相应地把代号的数字在卵形圈内涂黑。

(3) 出生年月：填写方法与申请表上所填写的一致，但在下面的卵形圈表内应相应地涂黑数字。

(4) 填写考生拟入院校及系科的代号：填写方法与准考证上所填写的一致，但应在下面的卵形圈内涂黑。

(5) 性别：男性、女性各有卵形圈，选适当者涂黑。

(6) 以前参加 TOEFL 考试的次数：表中有：未曾参加；一次；二次；三次；四次或更多次等项卵形圈，考生选适当者涂黑。

(7) 你是否计划在美国或加拿大攻读学位。是或否各有一卵形圈，选适当者涂黑。

(8) 祖国代号：中华人民共和国代号为457。须在下面相应数字的卵形圈内涂黑。

(9) 祖国语言代号：中文的代号为315，须涂黑下面卵形圈的相应数字。

(10) 参加TOEFL考试的原因：下面列出六个原因，选其适当的原因在卵形圈内涂黑。

六个原因按原文译出如下：

(A) 入大学院校当大学生；

(B) 入大学院校当研究生；

(C) 入其他学校（不一定是大学院校）读书；

(D) 取得在美国或加拿大工作的英文水平合格证明；

(E) 证明我掌握英语的熟练程度，以供我工作的或我拟工作的单位参考；

(F) 其他（请详细说明）。

(11) 考试中心：北京，代号为K502；广州，代号为K512；上海，代号为K525。国家写PRC即可。

(12) 姓名及邮寄地址：用英文印刷体写明：国名、城市名、街道名、门牌号、姓名等。

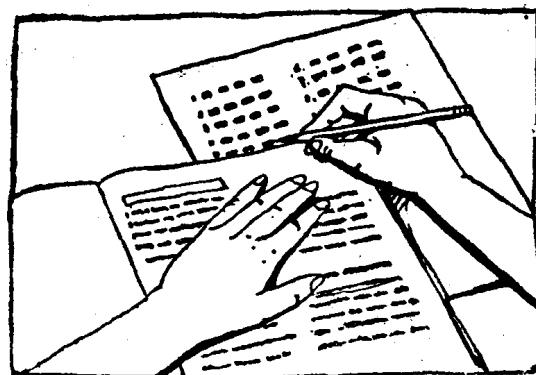
(13) 签名及日期，用手写体抄录印就的一句话。译出如下：“兹确实证明我是应考生，我的姓名及地址已写在答卷上。”要考生抄写这句话的目的是留下考生的笔迹，以便查核。

以上十三项的填写是考生进入考场后第一件必须做的事，考生应沉着、仔细，按要求填写。答卷上的十三项填写和准考证上的十一项填写应基本一样，所不同者就是答卷上要求在卵形圈表格内相应涂黑。因为答卷的批改是用计算机的，因此卵形圈必须涂黑、涂满。必要时，可参阅准考证。考生可以携带准考证入场。

答卷的第二面才是真正答卷。在顶端说明如何涂黑卵形圈。然后用英文印刷体写上姓名，试卷或称考卷的号码，座次号码，申请表的号码，签名。

答卷共分三组：第一组，听力测验，共五十题，时间约四十分钟。每一试题，录音只放一遍，没有书面材料。每一答案有A、B、C、D，考生自选他所认为适当的在卵形圈内涂黑，注意应将黑色涂满、涂深。否则计算机不能准确进行工作。

另外，考生要注意答卷上的行数，切勿窜行，错行。美国 Barron's How to Prepare for the TOEFL一书中建议考生用试卷当作戒尺，以免窜行。见下图：



第二组，测验语法结构和书面英语。共四十题，时间约二十五分钟。这一组试题印在试卷上。要求考生迅速、准确，在A、B、C、D卵形圈中选适当者涂黑。

第三组，测验阅读能力和词汇量的掌握。这一组有六十题，时间五十五分钟。
在考场中第一组听力测验完毕，听从主考人命令，打开试卷，进行第二组、第三组答题。
一切听指挥，不可擅自行动。

答卷纸式样见附录三。

考试一经开始，任何人不得入内，不得出声。考试进行过程中，不得休息。

答完试卷，把试卷、答卷、准考证、证明文件等整齐地放在考生桌上，由主考人检查、核对，确无误差，经主考人宣布退场时方能退场。秩序井然，不能喧哗，不得争先恐后，应表现出我国考生的文明礼貌。

第五节 托福考试成绩

(Scores)

TOEFL 考试完毕后，考生最关心的问题当然是：何时接到通知；TOEFL 考试成绩的有效期间；TOEFL 考试及格的分数线以及 TOEFL 考试成绩计算方法。另外还有 ETS 宣布成绩作废和考生本人声明该次 TOEFL 成绩无效。

(I) 通知：TOEFL 考试成绩一般在考试后的一个月就计算出来。例如在我国一九八一年十二月十一日举行的 TOEFL 考试，在一九八二年一月十五日先将考生的 TOEFL 成绩寄往各考生在准考证和答卷上所列的拟入美国或加拿大的院校。请各有关院校参考这些考生的 TOEFL 成绩，决定录取与否。因为都在美国或加拿大，距离较近，收件时间也快，各院校有充分时间考虑，不会耽误开学。这批成绩寄出后，就将各考生的成绩寄往各国或地区的 TOEFL 主管机构转各该考生。例如，我国的考生成绩，美国先将成绩寄往中国国外考试协调处资料中心，然后再转各考生。因为距离较远，手续辗转，因此时间大约在一九八二年二月中旬。ETS 要为每一考生寄出五份成绩单：四份寄往美国各该考生拟入的院校；一份寄交本人。成绩单上有四组分数：第一组分数；第二组分数；第三组分数；总分。

(II) TOEFL 成绩的有效期为两年：鉴于语言熟练程度在一定期限会起变化，所以一次 TOEFL 考试成绩的有效期为两年，过了这个期限必须重考。过了期的 TOEFL 考试成绩寄往美国或加拿大各院校，他们是不予考虑的。

(III) TOEFL 考试的及格分数线：一般说来，及格分数线，大致如下：

550分或以上 名牌大学考虑的可以录取线

500分——549分 一般大学考虑的可以录取线

450分——499分 个别考虑

449分或以下 大学院校不能录取，两年制学院可能录取。

但严格地说，TOEFL 考试没有标准的及格分数线。这要根据你所学的专业和拟入的院校而定。因为各种专业，各个院校对英文水平的要求不同。每届的 TOEFL 考试的录取分数线也不尽相同。有的院校自设英文补习班，如果考生入校时的 TOEFL 考试分数稍低，可以先进英文补习班学习一年半载。

下面介绍一个故事，可以说明这个问题：

璜住在拉丁美洲，22岁，是一位优秀生。他想进入美国院校当研究生，攻读工程科学。他在中学及大学共读了五年英文。

他决定在美国三个大学申请入学。这三个大学都要他参加 TOEFL 考试。但是使璜困惑不解的是：中部大学说他至少要考 600 分，中西部的工程学院要求 550 分，而北部大学说他若考得 450 分也就可以。

璜疑惑道：“TOEFL 考试成绩的要求差别是如此之大吗？TOEFL 既然是一种考试，它就应当有一个及格分数线，但及格的分数线究竟是多少呢？中部的大学对我来说是否是一所最好的学校，因为它要求 TOEFL 的分数最高。一个学校要求 600 分，而另一个学校只要求 450 分，这是否意味着 TOEFL 考试分数的高低并没有什么区别呢？”

璜有充分理由感到不理解。

有一天璜遇到在他的大学里任访问讲师的美国教授约翰逊博士。在他们谈话中，璜提出有关 TOEFL 考试的问题。很幸运的是约翰逊博士对美国各大学院校接纳留学生的情况知道得很详细。她能把这方面的情况解释得一清二楚。下面就是她的解释：

“北部大学只要求 450 分，因为在它的校内设有英语学院，可以为那些英文程度不够好的学生补习。这些学生在学习专业课程前，先在英语学院进行英语补习，或者一边攻读专业课程，一边补习英文，这样可以两全其美。北部大学可以协助那些英文水平较差的学生解决问题。另一方面，中西部工程学院校内没有英语补习学院。但是根据多年的经验，凡 TOEFL 考试成绩为 550 分者听课的理解力没有很大的困难。中部大学更有所不同。他们不开设专门英文课程。可是他们的研究生课程要求很严格，外国留学生为数不多。为了使语言不成为外国留学生的问题，他们就要求 TOEFL 考试分数高些。”

从约翰逊博士的解释中你就可以知道为什么 TOEFL 考试成绩没有确定的及格与否的分数线。每个大学录取外国留学生是根据他们的专业必修课的需要；根据他们接受外国留学生所掌握的经验，同时根据考生语言训练方面的能力。

璜和约翰逊博士谈话之后，他就参加了 TOEFL 考试。他得到了 620 分。现在璜又面临一个新问题。三个大学都通知他：他已被录取。这三个大学在工程学方面都是拔尖的。你猜猜璜会上那一个大学呢？

(IV) TOEFL 考试分数计算方法：

一套 TOEFL 共有三大部分，即 1. 听力，2. 句子结构，3. 词汇与阅读。第一部分 50 个项目，第二部分 40 个项目，第三部分 60 个项目，共 150 项。这三部分如何记分呢？

每套 TOEFL 都有一个答卷 (Answer Sheet)，考生不许在试卷上圈出答案，只许在答卷上进行。回答时把正确选择涂成黑圈，如 A●B●C●D 即可。答卷一般用计算机评分，间或用人工进行。

评分时将各部分答对数目分别记录下来。例如，第一部分答对了 39 个，第二部分 33 个，第三部分 46 个。然后按所附换算表，求出每一部分的分数：第一部分答对 39 个，为 58 分；第二部分答对 33 个，为 58 分；第三部分答对 46 个，为 56 分。如果表内没有列出相应分数，可采取这种办法：如第二部分答对 28 个，表上没有对应分数，可查 27，得 52 分；多一个正确答案，应多得一分，所以得 53 分。

最后，将三部分的分数加起来，乘以 10，除以 3，便得出总分。如：

$$\text{总分} = (58 + 58 + 56) \times 10 / 3$$

$$= 172 \times 10 / 3$$

$$\approx 573 \text{ (小数按四舍五入, 下同)}$$

得多少分才算高分呢？下面分析几个分数就清楚。某考生得了 400 分，可能是，第一部

分答对了 15 项，第二部分答对了 15 项，第三部分对了 22 项，换算之后得出：

$$(40 + 40 + 40) \times 10/3 = 400$$

可是我们知道，第一部分共 50 项，第二部分共 40 项，第三部分 60 项，该考生只答对了各部分的三分之一左右的项目，因此 400 分不是什么好分数。再如：第一部分答对 26 项，第二部分对 21 项，第三部分对 31 项，也就各部分答对一半多一点，可得 $(48 + 46 + 46) \times 10/3 \approx 467$ 分。这就说明，460 或 470 分都不很理想。要想得到 580 分，那么第一部分要答对 39 项，第二部分要答对 33 项，第三部分要答 49 项，也就是说答对五分之四的项目。150 项全部做对，满分为 660 分。据了解，美国大学录取外国留学生，一般要求考生的 TOEFL 的成绩在 500 分以上。名牌大学，如哈佛大学，要求 580 分以上，中等大学要求 520—550，普通大学是 480—520 分。

TOEFL 测验换算表

| 得 分 | 正 确 答 案 | | |
|-----|---------|------|------|
| | 第一部分 | 第二部分 | 第三部分 |
| 64 | 47 | 39 | 58 |
| 62 | 45 | 37 | 55 |
| 60 | 42 | 35 | 52 |
| 58 | 39 | 33 | 49 |
| 56 | 36 | 31 | 46 |
| 54 | 34 | 29 | 43 |
| 52 | 31 | 27 | 40 |
| 50 | 28 | 25 | 37 |
| 48 | 26 | 23 | 34 |
| 46 | 23 | 21 | 31 |
| 44 | 20 | 19 | 28 |
| 42 | 17 | 17 | 25 |
| 40 | 15 | 15 | 22 |
| 38 | 13 | 13 | 19 |
| 36 | 10 | 11 | 16 |

(V) 宣布成绩作废：根据美国教育考试服务处(ETS)的章程，如果对某考生的成绩有根据地发生怀疑，TOEFL 机构有权宣布该考生的考试成绩作废。一旦发生这种情况，就不寄出成绩单，并通知该考生，阐明对该考生成绩作废的理由。违章通知单式样见附录五。

(Ⅵ)考生本人声明该次 TOEFL 考试成绩无效。

考生本人由于某种原因(例如:该考生自觉该次 TOEFL 成绩不够理想等),可以在离考场前,向主考人声明该次成绩无效。如果在考场未及时向主考人声明,在出考场后七天内,考生有权向 TOEFL 主办单位打电报。电文如下:

EDUCTESTSVE, PRINCETON N.J. 08541, U.S.A.

“ATTENTION: TOEFL SCORE CANCELLATIONS”

同时尽快再寄一封信给 TOEFL 主办单位,作同样声明。该信要由本人签名。信中要写明:姓名、地址、考试中心代号、申请表代号等,以便查核。

当然,考生这次 TOEFL 成绩无效,下次可以再考,但一切手续得从头做起。

(Ⅶ)《了解 TOEFL 考试》(Understanding TOEFL: Test Kit 1)

为了进一步了解 TOEFL 考试,美国 ETS 的 TOEFL 办公室备有一套有关熟悉 TOEFL 考试的参考资料,名为《了解 TOEFL 考试》(Understanding TOEFL: Test Kit 1)。内中包括考试试题;辅导材料;有关训练听力的一套盒式录音带,每套为15美元。凡需要购买者可将《有关托福考试资料及申请表》(Bulletin of Information and Application Form)封底定购单剪下,附美国银行美元支票15元,加封,并在定购单上写上自己的地址即可。